

GEMEINDE TSCHERMS

Provinz Bozen

**COMUNE DI CERMES**

Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****Betreff:**

**Gemeindepersonal - Kenntnisnahme
Bereichsübergreifender Kollektivvertrag
für den Dreijahreszeitraum 2025 - 2027
vom 23.07.2026**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE****Oggetto:**

**Personale comunale - Presa atto
contratto collettivo
intercompartimentale per il triennio 2025
- 2027 del 23/07/2026**

Sitzung vom - Seduta del
03.09.2026

Uhr - ore
09:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses zu einer Sitzung einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, i componenti di questa Giunta comunale ad una seduta.

Sono presenti:

Anwesend sind:

			E. A. A.G.	U.A. A.I.	Fernzugang
Astrid Kuprian, MBA	Bürgermeisterin	Sindaca			
Franz Josef Egger	Bürgermeister- Stellvertreter	Vice- Sindaco			
Monika Petra Burger	Gemeindereferentin	Assessore			
Franziska Frei	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Manuel Pernthaler	Gemeindereferent	Assessore			

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär
Dr. Paolo Dalmonego

Assiste il Segretario comunale Dr. Paolo
Dalmonego

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Astrid Kuprian, MBA, in der Eigenschaft als Bürgermeisterin, den Vorsitz.

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, Astrid Kuprian, MBA, nella sua qualità di Sindaca, assume la presidenza.

Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 199 vom 03.09.2026

Betrifft: Gemeindepersonal -
Kenntnisnahme
Bereichsübergreifender
Kollektivvertrag für den
Dreijahreszeitraum 2025 - 2027 vom
23.07.2026

In Anbetracht, dass am 23.07.2026 der im Betreff genannte Kollektivvertrag von der Landesagentur für Vertragsverhandlungen und den Gewerkschaftsorganisationen definitiv unterzeichnet wurde.

Darauf hingewiesen, dass das Abkommen am 30.07.2026 im Amtsblatt der Region Nr. 31, Beiblatt Nr. 3, veröffentlicht wurde und mit dem Tag der Veröffentlichung rechtswirksam ist (Art. 5, Abs. 7 des L.G. vom 19.5.2015, Nr. 6).

Nach Einsicht in den Art. 176, Abs. 1 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, welcher bestimmt, dass die Verträge bzw. Abkommen vom Gemeindeausschuss zur Kenntnis zu nehmen sind und innerhalb 60 Tagen ab deren Erhalt anzuwenden sind.

Für richtig und notwendig erachtet, daher das genannte Abkommen auch auf die eigenen Bediensteten auszudehnen.

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen zügig vornehmen zu können.

Nach Einsicht in die geltende Personaldienstordnung dieser Gemeinde.

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 und in die geltende Gemeindegesetzgebung.

Delibera della Giunta comunale n. 199 dd. 03.09.2026

Oggetto: Personale comunale - Presa
atto contratto collettivo
intercompartimentale per il triennio
2025 - 2027 del 23/07/2026

Visto che in data 23/07/2026 è stato sottoscritto definitivamente il contratto collettivo di cui all'oggetto dall'Agenzia provinciale per le relazioni sindacali e dalle organizzazioni sindacali.

Dato atto che l'accordo è stato pubblicato in data 30/07/2026 sul Bollettino ufficiale della Regione n. 31, supplemento n. 3, e diventa efficace a partire dal giorno di pubblicazione (art. 5, c. 7 L. P. 19.5.2015, n. 6).

Visto l'art. 176, comma 1 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in base al quale i Comuni prendono atto dei contratti collettivi oppure degli accordi con delibera della Giunta Comunale e li attuano entro 60 giorni dal ricevimento del contratto.

Ritenuto doveroso e necessario quindi di applicare il sopracitato accordo anche in favore dei propri dipendenti.

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 al fine di permettere uno svolgimento celere dei provvedimenti consecutivi.

Visto il vigente regolamento organico del personale di questo Comune.

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 e il vigente statuto comunale.

Nach Einsicht in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der öffentlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
syES7UgpyRBaQ364KUTpRM95bHtETH
OGNNSklrdPoY=

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in ordine:

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
syES7UgpyRBaQ364KUTpRM95bHtETH
OGNNSklrdPoY=

b) alla regolarità contabile

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form

1. den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2025 – 2027 vom 23.07.2026, welches wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zur Kenntnis zu nehmen;
2. festzuhalten, dass alle Beschlüsse, welche im Widerspruch zu dem obgenannten Vertrag stehen, als abgeändert bzw. ergänzt zu betrachten sind;
3. festzuhalten, dass vorliegende Maßnahme keinerlei direkte buchhalterische Ausgabe mit sich bringt.
4. vorliegende Maßnahme im Sinne des Art.183, Absatz 4, des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unmittelbar vollziehbar zu erklären.

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a:

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

1. di prendere atto del contratto collettivo intercompartimentale triennio 2025-2027 del 23/07/2026 che forma parte essenziale della presente delibera;
2. di dare atto che tutte le delibere in contrasto con il presente contratto sono da ritenersi modificate in questo senso;
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa contabile diretta.
4. di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art.183, comma 4, del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

die/der Vorsitzende – la/il Presidente

der Gemeindesekretär – il Segretario comunale

Astrid Kuprian, MBA

Dr. Paolo Dalmonego

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Hinweis:

jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertimento:

ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.